

## కీర్తి శేషండు

శక్తి చాలని బరువును మోసుకువస్తున్న కట్టలలారీ  
రోడ్డుప్రక్కన ఉన్న పల్లంలోకి జారిపోవడం - నూరుగజాల  
దూరంనుంచే తెలిసింది నాకు. దిగ్భ్రాంతుడనయి చూస్తుండగా  
లారీ మెలురాయికి తగిలి చెట్టుకి ఢీకొని - ప్రక్కకి బరిగి,  
పల్లీలుతిరగడం - కట్టెలు పెద్ద శబ్దంతో - దూర దూరాలకు  
ఎగిరిపడడం - అంతా స్పష్టంగా కనిపించింది. అంతశబ్దమధ్యా  
బలహీనమయిన మనిషి కేక వినిపించిన గురు.

త్వరగా ఆ ప్రాంతానికి చేరాలన్నా కాలు ఏక్కిల రేట  
ర్ని తొక్కడానికి తిరస్కరించింది. సబమెన ఆ వాతావర  
ణంలో ఒక్కసారిగా చొచ్చుకువచ్చిన ఆ చెతన్యం నన్ను  
నిశ్చేష్టుడిని చేసింది. విమానంలాగ దూసుకువస్తున్న ఆ లారీ  
తప్పించుకోవడానికీ - నా కారును ఒడ్డుకి మళ్ళించాలని అల్లంత  
దూరంనుంచీ ప్రయత్నం చేసుకుంటూ వస్తున్నాను.

కాని యింతలో ఈ ప్రమాదం -

అయినా మరో రెండు క్షణాలకి నా కారు అక్కడికి  
చేరింది. దూరంగా కనిపిస్తున్న సరుగుడు తోటలోకి ఎవరో  
మనిషి పారిపోవడం కనిపించింది. బోర్లాపడినలారీలో డ్రైవరు  
కూర్చునే తలుపు తెరిచివుంది. డ్రైవరుకి దెబ్బ తగలలేదు  
గావును. యిది ఎంత ప్రమాదమో, యజమానికి ఎంత నష్టమో

గ్రహించినట్లున్నాడు, గ్రహించి కాలికి బుద్ధి చెప్పాడు. క్షణంలో చెట్లమధ్య మాయమయాడు.

కాని - హఠాత్తుగా ఓ భయంకర మయిన, హృదయ విదారకమయిన దృశ్యం కళ్ళముందు పడింది. కొన్నిటన్నుల బరువయిన ఆ కలప కింద మరికొన్ని టన్నుల బరువయిన ఆ లారీ కింద - బ్రతుకుకి చివరి ప్రయత్నం చేస్తున్న ఓ నిస్సహాయుడి చెయ్యి కదలిక కనిపించింది. తెగిపోయిన బిందెపాము తోకలాగ ఆ చెయ్యి-యింకా ఏ ఆశతోనే-ఏ బాధతో కదులు తోంది. ఆ నిర్భాగ్యుడి శరీరం-అంత బరువు కింద-ఆయిసుకలో సజీవ సమాధి అయిపోయింది. ఎంతమంది వచ్చినా, ఎంత త్వరగా అతణ్ణి బయటకు తీసినా, అతనికే బ్రతకడని తెలుసు. ప్రాణానికే విలవిలలాడే ఆ లిప్తలో అతనికి ఆ ఆలోచన వచ్చిందేమో. చెయ్యిమాత్రం గిలగిలలాడింది. అలసినట్లు-బరువెక్కింది. కదలడం తగింది. వంగిపోయింది. నేలమీద పాకింది. చివరికి కొట్టుకోవడం ఆగిపోయింది. ముఖమయినా తెలియని ఆ అజాతవ్యక్తి మృత్యువుకి సాక్షిగా-ఆ దృశ్యాన్ని చూస్తూ అలానే నిలబడిపోయాను.

మరికొద్ది సేపట్లో - మనుషులు పోగవడం ప్రారంభించారు. దారినపోతున్న ఓ జీవు ఆగింది. దగ్గరో ఉన్న గుడి సెల్లోంచి కొందరు పరుగునవచ్చారు. నే నప్పుడే చితురుకి 10 మైళ్ళదూరాన వున్నాను. ఈ లెక్కన కంచి చేరాలంటే మధ్యాహ్నం మయిపోతుంది. అయినా యాక్సిడెండు జరగడం, ఆ వ్యక్తి చావు, డ్రైవరు పరారి చూసిన వాడిని కావడంచేత-పోలీసులు వచ్చేవరకూ ఆగడం అవసరమయింది జీవులో

పున్న మీసాలాయన - రోడుపక్క కనిపించే మొండి రావి చెట్టునో, తెగిపోయిన మర్రికొమ్మనో చూసినటూ - ఆ కలప లారీ, మృతుని చెయ్యిని చూసి - 'పోస్టివోయ్' అన్నాడు డ్రైవరుతో. పోతూ పోతూ పోలీసులకి అతను రిపోర్టు యిస్తానని చెప్పి వెళ్ళాడు. కాని నా కెందుకో నమ్మకం కుదరలేదు. ఓ పది నిమిషాలు చూసి నా కారులోనే వెనక్కి రావాలనుకొన్నాను. అయితే ఆ అవసరం లేకపోయింది. మరో అర గంటలో పోలీసువాన్ వచ్చింది.

వస్తూనే పోలీసులు లారీచుట్టూపున్న మనుషుల్ని దూరంచేశారు. వా క బు ప్రారంభమయింది. నాకు తెలిసిన దంతా చెప్పాను. మృత్యువుని వింతకోణాలో విరివిగా చూస్తే సబ్ యిన్ స్పెక్టర్ ఆ చేతిని చూసి "ఫూర్ మేన్, లారీలు ఎక్కి కూర్చుంటారీ రాస్కెల్స్ - ఏ చెట్టుకి గుద్దుకున్నా ముందు వీళ్లు చస్తారు - ఆ డ్రైవ రేడి" - అన్నాడు.

చెప్పాను.

"ఎక్కడికి పోతాడుసార్. యీ పక్కనే ఎక్కడో వుంటాడు. బతకడం వాడి అదృష్టం, ఆ షాక్ కి బెదిరిపోయి వుంటాడు" అన్నాడు.

మృత్యువు ఒక జీవితానికి అతిముఖ్యమయిన సంఘటన అయితే - అతనికి దైనందిన కార్యక్రమం. మృత్యువుకి దగ్గరగా వస్తూ - పలకరిస్తూ - దాని పైశాచిక దృశ్యాన్ని తరుచు చూస్తూ సాగిపోతూంటారు వాళ్ళు.

పోలీసుల రాకతో చాలా విషయాలు తెలిశాయి. లారీ మీద పేరు ప్రకారం - అది ఎవరో మునిస్వామి నాయుడు

లారీ అని తేలింది. ఊరు దగ్గరోనే\_అయిదు మైళ్ళలో వుంది. బయలు దేరిన పావుగంటలోనే ఈ దురటన జరిగిపోయిందన్న మాట యజమానికి చెప్పిరమ్మని జీపు యిచ్చి ద్రైవర్షి పంపాడు సబ్ యిన్ స్పెక్టర్.

చనిపోయిన వ్యక్తిలో - కనిపించే చేతి వేలికి\_ రెండు ధగధగ మెరిసే రవ్వలు పొదిగిన వుంగరంవుంది. దగరగా పరిశీలించిన పోలీసు ఈ వార చెప్పాడు. బంగారంకూడా కొత్తగా మెరుస్తోంది. యిటీవలే చేయించుకున్న వుంగరం.

“ఎక్కడో కొఠేసి వుంటాడు దొంగరాస్కెల్. కూలీ వెధవకి ఉంగరం ఏమిటి?” అన్నాడు సబ్ యిన్ స్పెక్టర్.

కలష మోసుకునే కళాసీకి “ఉంగరం” పెట్టుకోవడం అర తలేని విలాసం. సోమతులేని సరదా. నలుగురి అపహాస్యానికీ అవకాశం. కూలీ చచ్చిపోయినా - అతని కళ్ళు “చారెడు” వుండడానికి వీలులేదు. ఆ చేతివేళ్ళు బలంగా— నలగా మొద్దులాగా వున్నాయి. బలమైనవాడే. అన్ని టన్నుల కలషబరువు సాయంతో మృత్యువు వాడిని లొంగదీసింది. చేతి మణికట్టుమీద “నాగులు” అని “పచ్చ” కనిపించింది. యిప్పుడు పేరుకూడా అరమయింది.

పోలీసు జీపులో నల్ల శానం రాయిలాంటి మనిషి దిగాడు. కారు నలుపులోవున్న ఆ శరీరాన్ని అంటిపెట్టుకొని తెలటి గాస్కో అడ్డపంచే, సిల్కులాల్చీ, చెవులకి బంగారు తీగెలూ, పళ్ళు గారపటి నల్లగావున్నాయి. నుదిటిని ఎర్రటిబొట్టు. దిగుతూనే\_లబో దిబో మంటూ లారీ దగ్గరికి పరుగెత్తాడు. కలషంతావుందో లేదో చూసుకున్నాడు. పేలిపోయిన నాలుగో

చక్రం టైరుని పసిపిల్లను మెత్తగా స్పృశించినట్లు చెయ్యి ఆనించివాపోయాడు. యాక్సిడెంటుచేసి - వేలకివేలు నష్టం తెచ్చిన ఆ డ్రైవరుగాడు (అక్కరట పేరు) - తిట్టుకున్నాడు. అక్కడికీ చాలలేదు.

సరాసరి సబ్ యిన్ స్పెక్టరు దగ్గరికివచ్చి - "మీరు ఆ డ్రైవరుని వెదికి పట్టుకొని నాకు నష్టపరిహారం యిప్పించాలి" అంటాడు.

"త్వరగా యీ కలప తీసుకువెళ్ళే పర్మిషన్ యిస్తే - ఏర్పాట్లు చేసుకొంటాను. లేకపోతే కాంట్రాక్టు పోతుంది" అని మొత్తుకుంటాడు.

"లారీ కింద శవం ఉంది శేక్!" అన్నాడు సబ్ యిన్ స్పెక్టర్.

అదేదో చీమో, దోమో అయినట్లు చేతులు ఊపి విసుక్కొని - "ఉండక ఏం చేస్తుంది సార్ - ఆ వెధవ ఎప్పుడూ లారీమీదే కూచొంటాడు. తెల్లారాక బయలుదేరమన్నాను. వెధవలు తప్పతాగి నాలుగో ఝామునే బయలుదేరారు. నా కొంపమీదకు తెచ్చారు." ఏసలో వాళ్ళని తిడుతూ ఏడుస్తున్నాడు. చేమటతో వాళ్ళంతా ముద్దయింది. సన్నటి సిల్కు పొర.. వొంటికి అంటుకుపోయింది. చేతికి వున్న నాలుగు పొడి ఉంగరాలూ - నుదురు తుడుచుకొంటున్నప్పుడల్లా గరవరలాడుతూ మెరుస్తున్నాయి.

"ఈ నాగులు మీ దగ్గర ఎన్నేళ్ళబట్టి పనిచేస్తున్నాడు సార్?"

“ఏమో - నా దగర నలభై మంది పనివాళ్ళున్నారు. ఎవరో చెప్పే ఎప్పుడో చేర్చుకున్నాను. యిలా నా నెత్తికి తెస్తాడంటే అప్పుడే బొమ్మనేవాడిని.”

చచ్చిపోయినవాడితో సాన్నిహిత్యం వెల్లడించడానికే తిరస్కరించాడు. మునుస్వామి అతనికళ్ళూ, ముఖమూ - అతని మనస్సుతో ఏకీభవించాయి.

చావులోకూడా యజమాని సానుభూతికి నోచుకోని నాగులుచేతిని యిప్పుడు చీమలు పరామర్శిస్తున్నాయి.”

“పోనీ వీ డెక్కడుంటున్నాడో తెలుసా?”

“ఏమో - తాగుబోతు వెధవ - ఎక్కడ వుంటాడో యేమిటో?”

ఇంతలో చుట్టూమూగిన జనంలో ఎవరో అన్నారు :  
“ఆడిని నాకు తెలుసు బాబూ” అంటూ.

సన్నగా - పేనులాగ వున్న మనిషి మాట్లాడాడు.

“అల్లక్కడ చెట్టుకింద వుండే టీ బడ్డి నా దేబాబూ - ఆ డెప్పుడూ నాకాడే టీ కొట్టించేవాడు. మొన్న యీ వుంగరం నాకు సూపించాడు. ఆడు నాగులే. ఆ కొండ మలుపుకాడ గూడెంలోనే ఆడి పెళ్ళాం, అప్పా, తల్లీ అంతా వుండారు.”

నాగులు టీ తాగే అలవాటూ, నలుగురిదృష్టిలో విలాసంగా కనిపించే వుంగరం - వాడిని గురు పటించింది. అంత కన్న గురుపట్టడానికీ - చెప్పుకోడానికీ అక్కడెవరికీ యేదీ గురురాతేదు.

“త్రీనాటూ” అనబోయాడు సబ్ యిన్ స్పెక్టరు.

నేను వెళ్తానన్నాను. నా పనికి ఆలస్యం అయి పోతోంది. బయలుదేరాలి అటు వెళ్తూ-నాగులు కుటుంబానికి యీ వార్త చెప్పిపోతా”నని బయలుదేరాను.

గూడెం అంతా ముప్పై గడప. అన్నీ పాకలు. ఒక వరస లేకుండా అక్కడా-అక్కడా వున్నాయి. పాకలమధ్య దట్టంగా పేరుకుపోయిన నల్లటి బురద, దుర్వాసన. కారు దూరంగా ఆపి గూడెంలోకి నడిచాను.

నాగులుయిల్లు కనుక్కోవడం అంత కష్టమనిపించలేదు. వాటి యింటిముందు సైకిలు పాకకి చేరేసివుంది. అలాంటి గూడెంలో లారీలో పనిచేసేవాడికి పెద్ద హోదా. వాడికి ఒక సైకిలుకూడా వుండొచ్చు. అక్కడికి వెళ్ళి అడిగాను. పళ్ళన్నీ బయటికివచ్చిన ముసిల్లి బయటికి తల పెట్టింది.

“యిదే-ఏం?” అని కొట్టవచ్చినట్టు అడిగింది.

ఆ ప్రశ్న అడిగిన వ్యక్తిమీదకంటే - నాగులుమీద కోపం, అసహ్యం ఎందుకనో ఆ ప్రశ్నలో నాకు పట్టిచ్చాయి. వెపెచ్చు నిర్లక్ష్యం, విసుగూ కనిపించాయి.

“ఇదే నాగులు యిల్లయితే - ఓ వార్త చెప్పడానికి వచ్చాను” అన్నాను.

“ముత్తెమ్మ గురించా ?” అనడిగింది ముసలి వెంటనే.

అది నాగులు భార్యపేరని ఊహించాను.

“కాదు. నాగులుగురించే.”

మాట పూ రవకుండానే పిడుగులాంటి మనిషి లోప  
ల్నుంచి వచ్చి నిలబడ్డాడు. “ఆడిగురించి మా కేటి నెప్పొద్దు.  
ఆ ఎదవగురించి మేం యినదల్చుకోలేదు” అన్నాడు.

“నాగులు చచ్చిపోయాడు.”

అంతే - ఇద్దరూ ఒక్కసారి గతుక్కుమన్నారు. ఒక్క  
సారి ఒకరిముఖం ఒకరు చూసుకున్నారు. ముసిలి లేచి నిల  
బడింది. అది నాగులుతల్లి అయితే యీపాటికి బోరుమనేది.  
ఆ కళ్ళలో దుఃఖంకంటే ఆశ్చర్యం, దిగ్భ్రమ తెలిసింది.  
తల్లెక్కాదు. యితను తోబుట్టువూ కాదు. అతని మాటతో ఆ  
అనుమానమూ తీరిపోయింది - “స త్తే సచ్చాడు లంజకొడుకు”  
అన్నాడు.

“నువ్వూరుకోరా సుబ్బన్నా” అంది ముసిలి. “బతి  
కున్నన్నాళ్ళు నా కూతురుమనువు గంగపాలు సేశాడు. ఉన్న  
టుండి దొంగసావు సచ్చాడు” అని గొణిగింది.

ఇప్పుడు నాగులుకీ వీళ్ళకీ సంబంధం అరమయింది.  
సుబ్బన్న బావమరిది అయివుంటాడు. ఇంకా బుసలు కొడు  
తున్నాడు.

సుబ్బన్నకీ చెల్లెలంటే తగనిప్రేమ అయివుండాలి.  
సరిగ్గా చెల్లెల్ని ఏలుకోని కారణంగా బావమరిదిమీద కోపం  
పెంచుకొని వుంటాడు.

అయితే నాగులు పెళ్ళాన్ని ఎందుకు సరిగ్గా యేలుకోలేదు?

“ఆడు సావకపోతే నేనే ఆ పని చేసేవాణి. దొంగ నాయాలు—”

నాగులు ఎలా చచ్చిపోయాడో ఎవరికీ పట్టినట్టు లేదు. అయినా చెప్పాను. బయటికి కనిపించిన చెయ్యినిబట్టి — ఎలా గురుపట్టిందీ చెప్పాను.

“అవునోయ్, సేతికి వుంగరం” అంది ముసిల్లి.

“ఆడు పోతేపోయాడు. వుంగరం పోలీసులు దొబ్బేస్తారు. వుండు వస్తా” అని సైకిలుతీసుకుని బయలుదేరిపోయాడు అంతలోకే.

ముసలమ్మ సన్నగా వీడవడం ప్రారంభించింది. నాగులు పోయినందుకు కాదు నాగులులాంటివాడికి తనకూతుర్ని కట్టినందుకూ, వాడిచేతుల్లో అది సుఖపడనందుకూ, సుఖపెట్టకుండానే చచ్చిపోయినందుకూ, ఆమెను విన్నవాళ్ళకి—ఆమెను సుఖపెట్టాలేమోనన్న భయంతో నాగులు కావాలని చచ్చిపోయాడా? అనిపించేటట్టుంది ధోరణి. కాని ఒక్కసారి అన్ని టన్నులకింద నలిగిపోయినవాడి శరీరం ముసలి చూస్తే—?

ఏమయినా చచ్చిపోయిన వాడికి కావలసిన సానుభూతి యీ ఇంట్లో మిగుల్చుకోలేదు నాగులు.

“ముత్తమ్మ ఎక్కడ?”

“ఏమో—ఎవడికి తెల్సు. అది వాడి లంజ. ఎక్కడందో?”

నాగులువిషయం మరొకటి అరమొంది. ముసలమ్మ, సుబ్బన్న కోపానికి కారణమూ తెలిసింది.

“మరి పెళ్ళాం ఎక్కడుంది?”

“ఎండుపులలు యేరుకుందికి పోనాది మా రాజమ్మ. అదో పిచ్చిమాలోకం.”

సందులు తప్పించుకు బయటపడ్డారు. గూడానికి కొంచెం దూరంగా, మెయిన్ రోడ్డుకి పక్కగా చిన్న కిళ్ళిబడి వుంది. ఉంగరాలుతిరిగిన జుత్తూ, జబర్దస్తీగా పెంచిన మీసం తిప్పుకొన్న వ్యక్తి దాని యజమాని బుగ్గనిండా కిళ్ళి పెట్టుకొని ఎవరో ఆడదానితో మాట్లాడుతున్నాడు. ఆమెవయస్సు ముప్పై దాటి వుంటుంది. వాడి చూపుల్లో ఆకలి, ఆమె చూపుల్లో ఆహ్వానం చూశాక ఒక్కసారి అతను వాడిచ్చిన నోడాని ఆప్యాయంగా తాగుతూ, తుళ్ళుతూ కబుర్లు చెప్తోంది. దూరంగా ఒకరిద్దరు బస్సుకోసం నిలబడ్డారు.

దగ్గరికి వచ్చి-“నీ పేరు ముత్తమ్మనా?” అని అనుమానంగానే అడిగాను.

ముత్తమ్మ తుళ్ళిపడింది. ఒక్క క్షణం భయపడింది కూడాను. హఠాతుగా ఎవరో పేరు తెలుసుకువచ్చి పలకరించేసరికి బిత్తరపోయింది. గిరజాలజుత్తు మొదట ఆశ్చర్యం నుండి తేరుకున్నాడు.

“అదేనండీ ‘ముత్తు’ అంటే” అన్నాడు.

ఒకసారి ముత్తమ్మను జాగ్రత్తగా గమనించాను. గూడెంలో చాలామంది కనిపించారు నాకు. యాక్సిడెంట్లు

జరిగినచోట చాలామందిని చూశాను. కాని అందరికి  
ముత్యమే తెల్లగా, వొళ్ళుగా, రాణీలాగ వుంది. చిలకలాగ-  
ఆకుపచ్చ చీర కట్టుకుంది. ముక్కుకి రవ్వలనత్తు. ఎర్రగా  
పండిన దవులూ, అందగతైకాదు కాని ఆకర్షించే బిగువయిన  
వొళ్ళు ముతుది.

“నాగులు చచ్చిపోయాడు” అన్నాను మెల్లగా.

“ఏ నాగులు?” అని వెంటనే ప్రశ్నించింది.

నేను తెల్లబోయాను. రాజమ్మ జీవితాన్ని మంటగలిపి  
కూడా ముత్యమతోనే బ్రతికిన నాగులు-గురురానంత పాత  
మనిషి అయిపోయాడు దానికి!

కాని గురుపట్టింది—“బస్సు కంపెనీ నాగులా”—  
తలూపాను.

తనతో నాగులు సంబంధం నాకు తెలీదను  
కొన్నట్టాంది.

నిరక్ష్యంగా తలాడించింది.

“ఆడో పొగరుమోతు ఎదవ-ఎవడో ఎదిరించి  
వుంటాడు సావుదెబ్బలు తినివుంటాడు.”

నేను బాధపడ్డాను.

“లారీకింద పడి చచ్చిపోయాడు.”

“ఆడిపెళ్ళానికి చెప్పండిబాబూ - మాకు చెప్పే ఏటి  
లాభం?” అన్నాడు గిరజాలజుత్తు.

ముందుకు వెళ్ళబోయి-కావాలనే ఒక ప్రశ్న వేశాను ముత్తమ్మని—“ఏం? నాగులు మంచివాడు కాదా?”

“కట్టుకొన్న పెళ్ళాన్ని కాదన్నవాడు ఆడు మనిషేటండి. ఇంటిని కట్టుకోలేనివాడు పూరుని ఏలుకొంటాడంటే ఎవరు నమ్ముతారు?”

నవ్వొచ్చింది నాకు. కట్టుకొన్న పెళ్ళాన్ని కాకుండా చేసిన ముత్తమ్మ-యీ మాటనడం మరీ విచిత్రం. సానిది కూడా-తన బ్రతుకులో ఒక విచిత్రమైన ‘నీతి’ని సృష్టించుకొంటుంది. అవి నీతిలో కూడా “నిజాయితీ”ని ఊహించుకొంటుంది. ముత్తమ్మని సంతోషపెట్టడానికి పెళ్ళాన్ని దాని ముందే ఎన్నో సార్లు తిట్టివుంటాడు నాగులు. అలా పెళ్ళాన్ని కాదనడంద్వారా - నాగులు నైతికసాయిని నిరయించుకొంది. కానీ-పెళ్ళాంతో నాగులు సుఖంగా బ్రతకడం ముత్తమ్మ ఉదేశం కాదు.

అవి నీతిలో కూడా ‘నీతి’ని చూపలేకపోయిన నాగులు ఆమె కన్నీటిచుక్కకి నోచుకోలేకపోయాడు.

గిరజాలజుత్తు పెదవులమీద మందహాసం గురించాను. కారులో బయలుదేరాను. అప్పటికే చాలా ఆలస్యమయింది. త్వరగా వెళ్ళాలని తొందరపడుతున్నాను. కాని అదేమిటో, ఆ రోజు అన్నీ అవాంతరాలే వచ్చిపడ్డాయి. కారు ఫ్లరాంగుదూరం వెళ్ళిందో లేదో ఆగిపోయింది. దాదాపు అరగంటపైగా తంటాలుపడ్డాను. పాతకారు నా ప్రాణంతీసింది. తీరా లోపం సవరించుకొన్నాక కార్పొరేటర్ లో నీళ్ళు తక్కువయాయి. సీసా తీసుకొని, దారిపక్కన ఉన్న - చెరకు

తోటవేపు దిగాను. బాగా రెండుమూడువందల గజాలు దాటాక దిగుడుబావిదగర మనుషులు కనిపించారు. పొలానికి నీళ్ళుతోడే మనుషులదగర కడవలు పట్టుకొని ఒకరిదరు ఆడం గులు నిలబడ్డారు. సీసాలు నింపుకొని - రెండడుగులు వెయ్య బోయేసరికి - 'రాజమ్మా' అన్న పిలుపు వినిపించి ఏదో గురొ చ్చినట్లు ఆగాను. ఇటుతిరిగితే - దగరో రెండుచేతులూ దోసిటపట్టి నీళ్ళు తాగుతోంది రాజమ్మా. పక్కనే కట్టెల మోపు కనిపించింది. ముఖాన ఎర్రటిబొట్టు. రాజమ్మాముఖంలో అందంలేదు. మటికి బొతిగా నలబడ తెలచీరె, నలటి ముఖం - నుదుటిన మాత్రం ఎర్రటి కెంపులాంటి బొట్టు. మనిషి నిండుగా కనిపించింది.

కట్టెలమోపు నెత్తిన పెట్టుకొని రెండు అడుగులు ముందుకు వేసింది. "చూడమ్మా - ఆ గూడెంలోనేనా నీ యిలు" అని పలకరించాను.

ఇప్పుడు నన్ను గుర్తించి తెల్లబోయింది. కళ్ళుమాత్రం నిండుగా అందంగా ఉన్నాయి.

"ఔ" అంది.

"నాగుల్ల నీ కేమవుతాడు?"

నలటిముఖంలో సిగు అర్థమయింది. సతీత్వపు గుర్తు ఎలాంటి స్త్రీ నయినా అందగతెను చేస్తుంది. నుదుటిమీద ఎర్రటిబొట్టుని చూసి - ఆ క్షణంలో ఆమెపట్ల జాలి కలిగింది. చెప్పవలసిందేదో చెప్పాను. అంతే. కట్టెలమోపు నేలన పడేసి - కొంగు నోటికి నొక్కుకుంది. చూసూనే - ఎర్రబడ కళ్ళు నీళ్ళతో నిండుకున్నాయి. రాజమ్మా తల్లిలాగే నాగుల్ని

షది తిడుతుండేమోనని ఎదురుచూశాను. ముఖ్యంగా తనని కాదని ముత్తమ్మదగ్గరికి పోయిన భారని దుయ్యపడుతుండేమోననుకున్నాను. కాని అలాక్కాదు. చెడిపోయిన కుర్రాడు తప్పిపోతే - వాడిలో మంచితనాన్ని గురుచెసుకువచ్చే తల్లిలాగ - గోల పెట్టింది. మోపుమీద చతికిలబడి కళ్ళు ఒత్తుకుంది.

కాస ఆగి ఒక ప్రశ్న - ఆ క్షణంలో వెయ్యకూడని దేనా వేశాను - "నాగులు అంటే నీకు కోపంలేదా?"

తెలబోయి నావేపు చూసింది. నాగులుగురించి నాకెంత తెలుసో బేరీజు వేస్తోంది గావును.

"నాకంతా తెలుసులే చెప్ప. మీ అమ్మనీ, ముత్తమ్మనీ, అందర్నీ కలిశాను" అన్నాను ధైర్యం చెప్తూ.

"ఆడు మంచోడే బాబూ - అమ్మక, అన్నకీ వాడు నన్ను సరిగా ఏలుకోలేదని గుర్రు. మా బాధ ఆళ్ళకి తెలీదు. నాకు పిల్లలేకపోతే నేనే ఏడవాల. ఆడెందుకు ఏడవాల? ముత్తమ్మ దగ్గరికి పోయాడు. మగాడు. ఆళ్ళకి ఎదురు సెప్పి బతగలవా!"

"అయితే నాగులు ముత్తమ్మ దగ్గరికి పోవడం నీ కిష్టమేనా?"

"ఇష్టంలేకపోతే ఆగుతారా బాబూ - ఆళ్ళు మగాళ్ళు. సూసీసూడసట్టు సద్దుకుపోవాల" అని ముందుకువంగి,

"నేనంటే ఆడికి మనసేబాబూ. నన్నెప్పుడూ ఆడు కొట్టలేదు. ఓ మాటనలేదు. గూడానికివచ్చినా యింటికి చేరేవాడు కాదు - అంతే."

కళ్ళు తుడుచుకుని - అంతలో గుర్తొచ్చినట్లు అడిగింది.  
 “అడిచేతికి రవ్వలవుంగరం చూశారా బాబూ”

తలూపాను.

“అది నేనే చేయించి పెట్టాను. పెట్టి వారమయినా  
 కాలేదు.”

“నీ కంత డబ్బెక్కడిది?”

“నా కేటి బాబూ - సంపాదించాలా - సావాలా! - మా  
 అన్న యింటిని సూసుకుంటాడు. నా డబ్బంతా ఆడికిస్తానని  
 తిడుతూ వుంటారు.”

రాజమ్మ అమాయకత్వంకంటె - సతీత్వంమీద ఆమె  
 రూఢిగా వీర్పరచుకొన్న విశ్వాసం, నమ్మకం అరమయింది.

నాగులుపట్ల నలుగురి దూషణనుంచి - కనీసం ఆమె  
 మనస్సులోనయినా ఊమంగా కాపాడుకుంది.

ఉన్నట్టుండి తొందరగా లేచి గూడెంవేపు పరు  
 గె తింది.

పరిగెత్తుతున్న ఆమెను చూస్తూ అనుకున్నాను -  
 నాగులు చచ్చిపోతూ - ఒక్క ఉంగరాన్నే కాదు, మరో అంద  
 మయిన గురునికూడా వదిలిపోయాడని. అయితే ఆ గురు  
 ఆమె మనస్సుకే ప్రత్యేకం.

కంచినుంచి మర్నాడుదయం తిరిగి వచ్చేటప్పుడు  
 అక్కడ లారీ కనిపించలేదు. కలప కనిపించలేదు. నాగులు  
 చేయ్యి కనిపించలేదు. చిత్తూరు వస్తూనే పేపరు చూసినప్పుడు  
 అయిదో పేజీలో ఓ మారుమూల చిన్న అక్షరాలుమాత్రం

కనిపించాయి. 'చిత్తూరుకి పదిమైళ్ళ దూరంలో ఒక లారి బోల్తాపడింది. డ్రైవరు పరారయిపోయాడు. లారీమీద కూర్చున్న ఒక 'కూలివాడు' చనిపోయాడు.

నాగులు రాజకీయనాయకుడు కాదు. సాహితీవేత్త కాదు. సంగీత విద్వాంసుడు కాదు. కనీసం ధనవంతుడయినా కాదు. యజమాని దృష్టిలో, పిల్లనిచ్చిన వాళ్ళదృష్టిలో, సుఖాన్నిచ్చిన వాళ్ళదృష్టిలో వాడొక అసమర్థుడు, చేతకాని వాడూను.

కట్టుకున్న పెళ్ళాందృష్టిలో కమ్మని కలలాగ ఉన్నంత మాత్రాన ప్రపంచం గుర్తుంచుకోవలసిన అవసరమేమీ లేదు.

—జ్యోతి, దీపావళి ప్రత్యేకసంచిక, 1968.